

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Таюрский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Восточные традиции в татарской литературе: трансформации и каноны

Направление подготовки: 45.04.01 - Филология

Профиль подготовки: Татаристика

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, д.н. (доцент) Юсупова Н.М. (кафедра татарской литературы, Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая), Nurfiya.Jusupova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1	способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу
ОПК-3	способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
ОПК-4	способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии
ПК-1	владением навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации
ПК-15	способностью организовывать работу профессионального коллектива, поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда
ПК-4	владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

наиболее известные произведения Мусульманского Востока; особенностей литературного процесса различных периодов литературы; основные факторы, предпосылки формирования восточных традиций в татарской литературе; каноны и трансформации в словесном искусстве.

Должен уметь:

применять полученные знания при анализе художественных произведений, определении канонов и трансформаций в словесном искусстве, при научных исследованиях особенностей всемирного литературного процесса, а также при выявлении взаимовлияний в литературах Мусульманского Востока.

Должен владеть:

навыками и методикой научно-критического анализа художественных текстов, владеть методами и приемами самостоятельной исследовательской работы, а также основными литературными терминами и понятиями.

Данная дисциплина способствует формированию следующих компетенций, предусмотренных ФГОС - 3 по направлению подготовки 'Филология':

Должен демонстрировать способность и готовность:

□ способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ОД.8 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.01 "Филология (Татаристика)" и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 1 курсе в 1 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 22 часа(ов), в том числе лекции - 8 часа(ов), практические занятия - 14 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 50 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 1 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Цели и задачи, история возникновения восточных традиций в татарской литературе. Канон и трансформация.	1	0	1	0	6
2.	Тема 2. История восточной литературы. Проблемы классификации и периодизации. Тюркские литературы в контексте средневековых литератур Востока.	1	2	1	0	6
3.	Тема 3. Восточная и исламская картина мира: особенности и каноны.	1	0	2	0	6
4.	Тема 4. Восточные жанры в татарской литературе: каноны и их трансформации.	1	0	2	0	6
5.	Тема 5. Восточные сюжеты в татарской литературе: каноны и их трансформация в истории словесного искусства.	1	0	2	0	6
6.	Тема 6. Суфизм и суфийская литература. Формирование суфизма в тюрко-татарском ареале.	1	2	2	0	8
7.	Тема 7. Концепция "совершенного человека" и ее влияние на татарскую литературу: каноны и трансформация.	1	2	2	0	6
8.	Тема 8. Татарская суфийская литература: формирование, развитие, особенности и типы символизации.	1	2	2	0	6
	Итого		8	14	0	50

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Цели и задачи, история возникновения восточных традиций в татарской литературе. Канон и трансформация.

Определение целей и задач, прослеживание истории возникновения восточных традиций в татарской литературе. Определение понятий "Канон и трансформация".

Тема 2. История восточной литературы. Проблемы классификации и периодизации. Тюркские литературы в контексте средневековых литератур Востока.

Классификация и периодизация восточной литературы. Тюркские литературы в контексте средневековых литератур Востока.

Тема 3. Восточная и исламская картина мира: особенности и каноны.

Восточная и исламская картина мира: определение особенностей и канонов.

Тема 4. Восточные жанры в татарской литературе: каноны и их трансформации.

Восточные жанры в татарской литературе, каноны и их трансформации.

Тема 5. Восточные сюжеты в татарской литературе: каноны и их трансформация в истории словесного искусства.

Восточные сюжеты в татарской литературе, канонизм и их трансформация в истории словесного искусства.

Тема 6. Суфизм и суфийская литература. Формирование суфизма в тюрко-татарском ареале.

Суфизм и суфийская литература. Формирование суфизма в тюрко-татарском ареале. Этапы и особенности развития.

Тема 7. Концепция "совершенного человека" и ее влияние на татарскую литературу: каноны и трансформация.

Концепция "совершенного человека" Ибн Араби и ее влияние на татарскую литературу: каноны и трансформация.

Тема 8. Татарская суфийская литература: формирование, развитие, особенности и типы символизации.

Татарская суфийская литература, ее формирование, особенности развития, основные мотивы и типы символизации. основные суфийские символы в татарской литературе.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

?История татарской литературы (1940-2000) (5 семестр)? - <http://tulpar.kfu.ru/course/view.php?id=2186>

?История татарской литературы (1940-2000) (6 семестр)? - <http://tulpar.kfu.ru/enrol/index.php?id=2222>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

База данных - East View

Библиороссика - www.BiblioRossica.com

Книгофонд - knigafund.ru

Научная электронная библиотека - eLIBRARY.RU

Университетская библиотека онлайн - <http://www.biblioclub.ru>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Курс содержит как обще-ознакомительные модули, так и более узкую тематику, актуальную для научно-исследовательской деятельности в области татарской литературы XX века. Магистрам предоставляется возможность получить базовые знания по предмету, которые создадут фундамент для дальнейшего изучения дисциплин по теории, истории культуры и литературы, а также значительно расширят научный и культурный кругозор студентов.

Для освоения данной дисциплины необходимы знания, полученные студентами и в бакалавриате, в частности, они должны иметь общее представление о восточной культуре, искусстве и традициях, об истории татарской культуры.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Специализированная лаборатория.

Специализированная лаборатория.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.01 "Филология" и магистерской программе "Татаристика".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ОД.8 Восточные традиции в татарской литературе:
трансформации и каноны

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.04.01 - Филология
Профиль подготовки: Татаристика
Квалификация выпускника: магистр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Основная литература:

Ганиева Р.К. Традиции Восточного Ренессанса в тюркских литературах Средневековья и Нового времени. - Казань: Изд-во 'Фэн' АН РТ, 2014. - 272 с.
Миннегулов Х.Ю. Восточная классика и татарская литература: учебное пособие по спецкурсу для студентов татарской филологии КФУ / Х. Ю. Миннегулов. - Казань : Яз, 2014 . - 291 с.
Сибгатуллина Э. Татар дини-суфи әдәбияты : дәрәслек-кулланма / Э.Т. Сибгатуллина. - Казан : Казан университеты, 2013. - 180 б.
Сибгатуллина А.Т. Контакты тюрк-мусульман Российской и Османской империй на рубеже XIX-XX вв. / Альфина Сибгатуллина ; Рос. акад. наук, Ин-т востоковедения, [Фонд исслед. ислам. культуры] . - Москва : Исток, 2010 . - 257 с.
Философия коллективного творчества. История, язык, мораль, религия, игры, идеология и др. [Электронный ресурс] / Ивин А.А. - М. : Проспект, 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392218110.html>

Дополнительная литература:

1. Ганиева Резеда. Философско-эстетические основы тюркских литератур средневековья // Татарская литература: традиции, взаимосвязи. Эстетика божественного Света в тюркских литературах Средневековья // КДУ татар филологиясе һәм тарихы факультеты укытучыларының фәнни язмалары (2002). - Казан: РПФ 'Гарт', 2002. - С. 75-85.
2. Миннегулов Хатип. Записи разных лет (Татарская литература: история, поэтика и взаимосвязи). Казань: Идел-Пресс, 2010. 407 с.
3. Йосыпова Н.М. XX гасыр татар шигъриятендә символлар. - Казан: Казан унив-ты нәшр., 2011. - 152 б.
4. Эсалнек А.Я. Основы литературоведения. Анализ художественного произведения [Электронный ресурс] / Эсалнек А. Я. - М. : ФЛИНТА, 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893494075.html>
Литературоведение. Культурология : Избранные труды [Электронный ресурс] / А.Б. Есин - М. : ФЛИНТА, 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893494549.html>

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ОД.8 Восточные традиции в татарской литературе:
трансформации и каноны

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.04.01 - Филология

Профиль подготовки: Татаристика

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.